

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 246/03-04

Ref. : CB(3)/M/MR

Tel : 2869 9205

Date : 9 December 2003

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 17 December 2003

**Proposed resolution under section 34(2) of the
Interpretation and General Clauses Ordinance**

I forward for Members' consideration a proposed resolution which Hon Cyd HO Sau-lan will move at the Council meeting of 17 December 2003 under section 34(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance relating to:

- (a) Chinese Medicine Ordinance (Cap. 549) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 227 of 2003;
- (b) Chinese Medicine (Fees) Regulation (Cap. 549 sub. leg. E) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 228 of 2003; and
- (c) Chinese Medicines Regulation (Cap. 549 sub. leg. F) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 229 of 2003.

2. The President has directed that 'it be printed in the terms in which it was handed in' on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE

RESOLUTION

(Under section 34(2) of the Interpretation and
General Clauses Ordinance (Cap. 1))

CHINESE MEDICINE ORDINANCE (CAP. 549)
(COMMENCEMENT) (NO. 2) NOTICE 2003

CHINESE MEDICINE (FEES) REGULATION (CAP. 549 SUB. LEG. E)
(COMMENCEMENT) (NO. 2) NOTICE 2003

CHINESE MEDICINES REGULATION (CAP. 549 SUB. LEG. F)
(COMMENCEMENT) (NO. 2) NOTICE 2003

RESOLVED that the—

- (a) Chinese Medicine Ordinance (Cap. 549) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 227 of 2003;
- (b) Chinese Medicine (Fees) Regulation (Cap. 549 sub. leg. E) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 228 of 2003; and
- (c) Chinese Medicines Regulation (Cap. 549 sub. leg. F) (Commencement) (No. 2) Notice 2003, published in the Gazette as Legal Notice No. 229 of 2003,

and laid on the table of the Legislative Council on 29 October 2003,
be repealed.

《釋義及通則條例》

決議

(根據《釋義及通則條例》(第1章)第34(2)條)

《〈中醫藥條例〉(第549章)2003年(生效日期)(第2號)公告》

《〈中醫藥(費用)規例〉(第549章, 附屬法例E)
2003年(生效日期)(第2號)公告》

《〈中藥規例〉(第549章, 附屬法例F)2003年(生效日期)(第2號)公告》

議決將於2003年10月29日提交立法會會議省覽的—

- (a) 《〈中醫藥條例〉(第549章)2003年(生效日期)(第2號)公告》
(即刊登於憲報的2003年第227號法律公告)；
- (b) 《〈中醫藥(費用)規例〉(第549章, 附屬法例E)2003年(生效日期)(第2號)公告》(即刊登於憲報的2003年第228號法律公告)；及
- (c) 《〈中藥規例〉(第549章, 附屬法例F)2003年(生效日期)(第2號)公告》(即刊登於憲報的2003年第229號法律公告)

廢除。